



Η Γλώσσα των Κειμένων της Ορθοδόξου Λατρείας στο Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης



Προγράμματα εξ αποστάσεως Επιμόρφωσης

Κατά το χειμερινό εξάμηνο του ακαδημαϊκού έτους 2017-2018 θα υλοποιηθούν στο Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης και στο πλαίσιο της Δομής Δια Βίου Εκπαίδευσης δύο **Προγράμματα Εξ Αποστάσεως** Συνεχιζόμενης Επαγγελματικής **Κατάρτισης**, που αφορούν τη γλωσσική προσέγγιση και την κατανόηση των κειμένων της λατρείας. Η φυσική παρουσία των επιμορφουμένων δεν είναι αναγκαία, με αποτέλεσμα την ανεμπόδιστη χρονικά και γεωγραφικά διαχείριση της επιμόρφωσης από τους ίδιους τους συμμετέχοντες.

Η υλοποίηση των προγραμμάτων στηρίζεται

- στην μακρόχρονη επιστημονική εμπειρία των διδασκόντων μελών Δ.Ε.Π.
- στην εξοικείωσή τους με τις αρχές της εξ αποστάσεως εκπαίδευσης και της εκπαίδευσης ενηλίκων
- στην αξιοποίηση πρότυπων μορφών e-Learning
- στην άρτια υλικοτεχνική υποδομή του Πανεπιστημίου.

Στα προγράμματα διδάσκουν καθηγητές των Τμημάτων Θεολογίας, Φιλολογίας και Μουσικών Σπουδών από το Α.Π.Θ. και το Ε.Κ.Π.Α.. Ανάλογα με τη χρονική διάρκεια και τον απαιτούμενο χρόνο διδασκαλίας κάθε πρόγραμμα λαμβάνει 5 πιστωτικές ακαδημαϊκές μονάδες ECTS. Με την ολοκλήρωση του προγράμματος χορηγείται **Πιστοποιητικό Επιμόρφωσης** και **Βεβαίωση Συμμετοχής** από το Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης και τη Δομή Δια Βίου Μάθησης, που είναι πιστοποιημένοι φορείς και έχουν προβεί σε όλες τις απαραίτητες ενέργειες για την πιστοποίηση και τη μοριοδότηση των προγραμμάτων από τους αρμόδιους στην Ελλάδα φορείς, σύμφωνα με το Ν. 3879/10 (ΦΕΚ 163Α/21-9-10).

Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να επισκέπτεσθε την ιστοσελίδα των επιμορφωτικών προγραμμάτων www.hymnologica.com και να επικοινωνείτε με τη γραμματεία των προγραμμάτων στην ηλεκτρονική διεύθυνση infoglossa@theo.auth.gr.

I. Η γλώσσα των ελληνικών λειτουργικών κειμένων της Ορθοδόξου Εκκλησίας

Το επιμορφωτικό πρόγραμμα προσφέρει βασικές γνώσεις γραμματικής, συντακτικού και λεξιλογίου και μεταφραστικές ασκήσεις σε κείμενα αποκλειστικά λειτουργικά. Στόχος του προγράμματος είναι η κατανόηση της γλωσσικής «ταυτότητας» των λειτουργικών κειμένων και η αναγνώριση της δομής του λειτουργικού λόγου. Παράλληλα προβάλλεται ο βοηθητικός

ρόλος της μετάφρασης και επισημαίνονται η μοναδικότητα των πρωτότυπων λειτουργικών κειμένων και η αξία του πλούτου της εκκλησιαστικής γλώσσας και γραμματείας.

Οι αιτήσεις συμμετοχής μπορούν να υποβάλλονται ηλεκτρονικά έως τις 6 Οκτωβρίου 2017 στη διεύθυνση http://diaviou.auth.gr/koltsiou_gelk_e-learning_f

II. Τα υμνογραφικά κείμενα της Μεγάλης Εβδομάδος: Γλωσσική προσέγγιση

Το επιμορφωτικό πρόγραμμα επικεντρώνεται στη γλωσσική ανάλυση των υμνογραφικών κειμένων της Μ. Εβδομάδος, τα οποία διακρίνονται για τον εκφραστικό πλούτο και για το βάθος των θεολογικών νοημάτων. Το πρόγραμμα στοχεύει να συμβάλει στην καλλιέργεια της μεταφραστικής κριτικής ικανότητας των επιμορφουμένων και να επισημάνει την ευρείας έκτασης πρόσληψη και αξιοποίηση του αγιογραφικού και του πατερικού λόγου. Με τη βοήθεια της διεπιστημονικής προσέγγισης, το πρόγραμμα αναδεικνύει τη θεολογία και το μέλος των υμνογραφικών κειμένων, τα πρόσωπα και τα γεγονότα της Μ. Εβδομάδος, λειτουργικά και ποιμαντικά θέματα.

Οι αιτήσεις συμμετοχής μπορούν να υποβάλλονται ηλεκτρονικά έως τις 6 Οκτωβρίου 2017 στη διεύθυνση http://diaviou.auth.gr/koltsiou_ykme_e-learning_d

Η Επιστημονικά Υπεύθυνη

Άννα Κόλτσιου-Νικήτα

Καθηγήτρια Αρχαίων Ελληνικών, Ιουδαϊκής και Χριστιανικής γραμματείας

Τμήμα Θεολογίας Α.Π.Θ.